

Số: 3395 /TM - NĐSD

Bắc Giang, ngày 06 tháng 12 năm 2024

## THƯ MỜI KHẢO SÁT BÁO GIÁ

**Gói cung cấp: Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị  
của các hệ thống trong nhà máy**

Kính gửi: Các nhà cung cấp có quan tâm

Công ty Nhiệt điện Sơn Đông - TKV đang có nhu cầu thuê nhà cung cấp có năng lực thực hiện Cung cấp dịch vụ: Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị của các hệ thống trong nhà máy.

Công ty Nhiệt điện Sơn Đông - TKV kính mời các nhà cung cấp (NCC) có quan tâm, tham gia khảo sát và báo giá dịch vụ: Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị của các hệ thống trong nhà máy của Công ty Nhiệt điện Sơn Đông - TKV với nội dung như sau:

### 1. Giới thiệu gói thầu.

1.1. Tên hạng mục công việc cần thực hiện: Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị của các hệ thống trong nhà máy .

Thời gian thực hiện: Năm 2024

1.2. Nội dung thực hiện: Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị của các hệ thống trong nhà máy, nội dung công việc và khối lượng chi tiết như phụ lục đính kèm.

### 2. Nội dung thực hiện.

Thuê ngoài cung cấp biển tên thiết bị của các hệ thống trong nhà máy.

Nội dung, khối lượng công việc như phụ lục đính kèm.

### 3. Các yêu cầu về năng lực của nhà cung cấp.

Nhà cung cấp phải nộp kèm theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh kèm theo các ngành nghề kinh doanh phù hợp với loại dịch vụ báo giá hoặc cung cấp Hồ sơ năng lực để chứng minh năng lực cung cấp của mình. Hồ sơ bao gồm các nội dung chính:

#### 3.1. Năng lực pháp lý:

- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp kèm theo các ngành nghề kinh doanh;

3.2. Năng lực tài chính: Nộp báo cáo tài chính 03 năm gần nhất đã được kiểm toán hoặc kèm một trong các tài liệu: Biên bản kiểm tra quyết toán thuế, Văn bản xác nhận của cơ quan có thẩm quyền về việc hoàn thành nghĩa vụ nộp thuế nhà nước; Bản xác nhận đã kê khai thuế điện tử và chứng từ thanh toán thuế.

### 3.3. Năng lực kinh nghiệm:

- Năng lực tổ chức;
- Năng lực nhân sự, công cụ, máy móc;
- Quy mô, mạng lưới khách hàng;
- Các hợp đồng tương tự đã thực hiện;

### 3.4. Các nội dung khác.

## 4. Các yêu cầu về thương mại.

- Bản báo giá phải ghi rõ nội dung công việc, đơn vị tính, số lượng, đơn giá, tổng giá trị dịch vụ chưa có thuế và đã có thuế GTGT.

- Nhà cung cấp đề xuất thời gian, tiến độ thực hiện, hiệu lực báo giá và các điều kiện thương mại khác.

- Giá báo giá phải được tính toán đầy đủ các chi phí liên quan bao gồm cả yếu tố trượt giá và chi phí khác.

- Nhà thầu chịu trách nhiệm cung cấp các thiết bị máy móc, vật tư, chuyên dụng để thực hiện công việc theo phương án.

## 5. Hình thức và thời gian báo giá.

### 5.1. Hình thức báo giá:

- Bản báo giá phải do đại diện hợp pháp của NCC ký tên và đóng dấu. Trường hợp ký thay thì người ký phải được ủy quyền của đại diện hợp pháp của NCC kèm theo giấy ủy quyền, quyết định giao việc hoặc văn bản tương đương.

- Bản báo giá và các tài liệu kèm theo vui lòng nộp trực tiếp về địa chỉ:

+ Công ty Nhiệt điện Sơn Động - TKV, Tổ dân phố Đồng Kì, Thị trấn Tây Yên Tử, Huyện Sơn Động, Tỉnh Bắc Giang;

+ Hoặc Nhà cung cấp có thể gửi báo giá và tài liệu về địa chỉ Email: [sondongvpct@gmail.com](mailto:sondongvpct@gmail.com) (Đối với các đơn vị gửi báo giá qua email vẫn phải hoàn thiện báo giá gốc gửi cho bên mời chào giá qua bưu điện hoặc nộp trực tiếp theo địa chỉ nêu trên)

### 5.2. Thời gian nhận bản báo giá:

- Không chậm hơn 10 giờ 00 phút, ngày 13 tháng 12 năm 2024 (trong giờ làm việc hành chính).

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của các Nhà cung cấp./.

### Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Giám đốc (b/c);
- Email: [truyenthongtkv@vinacomin.vn](mailto:truyenthongtkv@vinacomin.vn) (để đăng tải);
- Email: [quyennb@vinacomipower.vn](mailto:quyennb@vinacomipower.vn) (để đăng tải);
- Lưu: VT, KHTVT.



Lê Xuân Trường

**PHỤ LỤC: KHÓI LUẬNG VÀ NỘI DUNG CÔNG VIỆC**  
 (Đính kèm thư mời số 3395/TM-NĐSD ngày 06/12/2024)

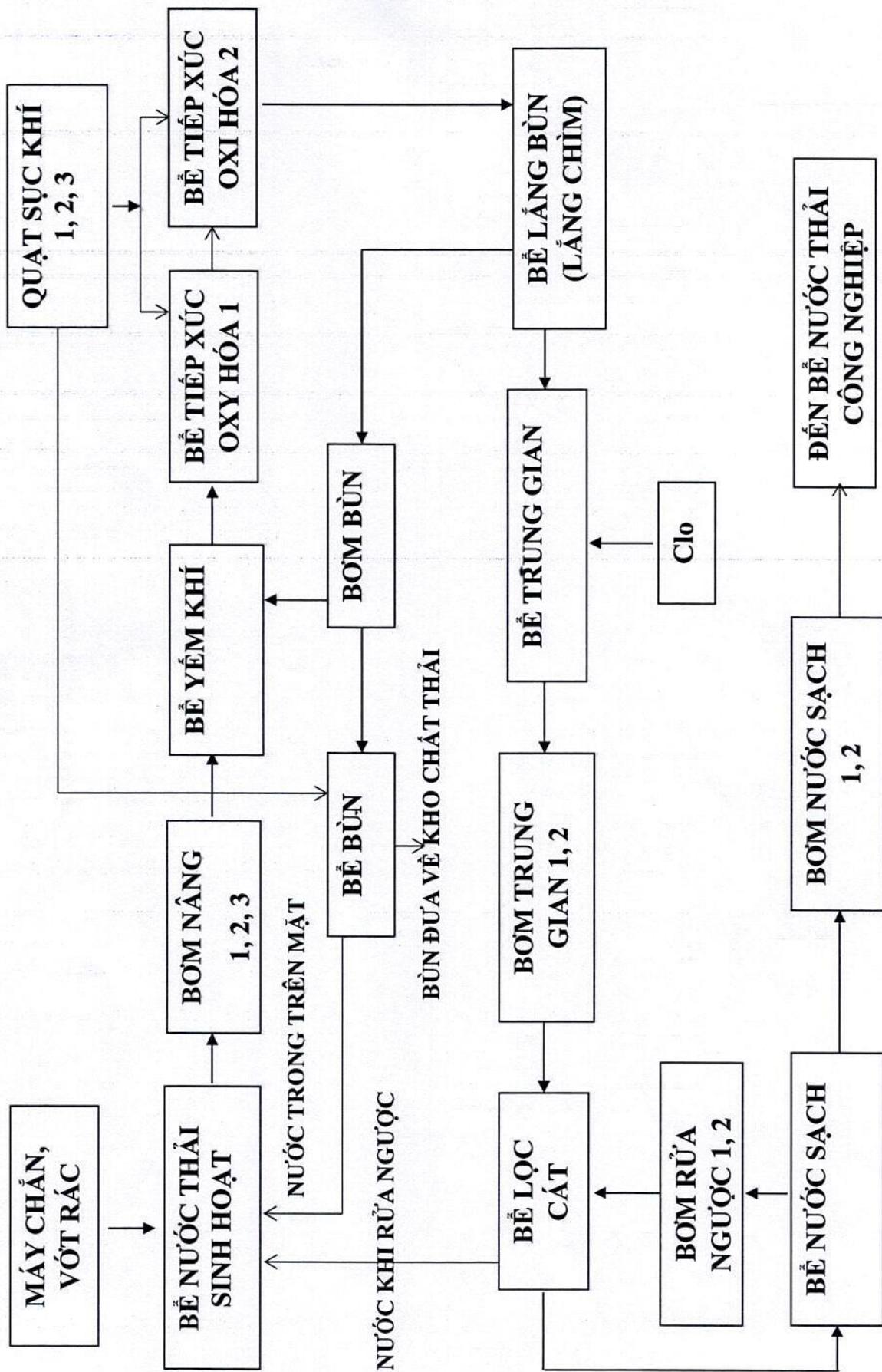
Số thứ tự	Vị trí	Tên biển	Kích thước, quy cách	Số lượng (cái)	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)	Ghi chú
			(rộng x cao)				
<b>I. Bảng biển tên HT nước thải Trung hòa</b>							
1	Khu vực HT nước thải Trung Hòa	Biển: BỂ NƯỚC THẢI TRUNG HÒA SỐ 1	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
2	Khu vực HT nước thải Trung Hòa	Biển: BỂ NƯỚC THẢI TRUNG HÒA SỐ 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
3	Khu vực HT nước thải Trung Hòa	Biển: BƠM NƯỚC THẢI TRUNG HÒA SỐ 1	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
4	Khu vực HT nước thải Trung Hòa	Biển: BƠM NƯỚC THẢI TRUNG HÒA SỐ 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
5	Khu vực HT nước thải Trung Hòa	Biển: SƠ ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI TRUNG HÒA	1,2 m x 01m; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt (có sơ đồ in theo biển)
<b>II. Bảng biển tên HT nước thải Nhiễm than</b>							
1	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: SƠ ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI NHIỄM THAN	1,2 m x 01m; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt (có sơ đồ in theo biển)
2	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ CHÚA NƯỚC THẢI THAN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
3	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: MÁY GẶT BÙN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
4	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ NƯỚC SAU XỬ LÝ	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
5	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ TRUNG GIAN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
6	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: HỆ THỐNG CẤP HÓA CHẤT PAC, PAM	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
7	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BƠM NƯỚC SAU XỬ LÝ SỐ 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
8	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BƠM NÂNG SỐ 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
9	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BƠM TRUNG GIAN SỐ 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
10	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BƠM BÙN SỐ 1,2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
11	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: MÁY ÉP BÙN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
12	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ LỌC KHÔNG VAN SỐ 1	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
13	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ LỌC KHÔNG VAN SỐ 2	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			

Số thứ tự	Vị trí	Tên biển	Kích thước, quy cách	Số lượng (cái)	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)	Ghi chú
			(rộng x cao)				
14	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ KEO TỰ SỐ 1	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
15	Nhà nước thải Nhiễm than	Biển: BỂ KEO TỰ SỐ 2	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
<b>III Bảng biển tên HT nước thải Sinh hoạt</b>							
1	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: SƠ ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI SINH HOẠT	1,2 m x 01m; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			Biển một mặt (có sơ đồ in theo biển)
2	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ NƯỚC THẢI SINH HOẠT	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			Biển một mặt
3	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM NÂNG NƯỚC THẢI SINH HOẠT SỐ 1, 2, 3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			Biển một mặt
4	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ YÊM KHÍ	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	2			
5	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ TIẾP XÚC Ô XY HÓA SỐ 1	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	2			
6	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ TIẾP XÚC Ô XY HÓA SỐ 2	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	2			
7	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ LẮNG BÙN	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	2			
8	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ BÙN	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
9	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM BÙN SỐ 1	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			
10	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM BÙN SỐ 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			
11	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ TRUNG GIAN	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
12	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM TRUNG GIAN SỐ 1, 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			
13	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ LỌC CÁT	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
14	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BỂ NƯỚC SẠCH	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào bể)	1			
15	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM NƯỚC SẠCH SỐ 1, 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			
16	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: BƠM NƯỚC RỬA NGUỒN SỐ 1, 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đề can, Zông.	1			

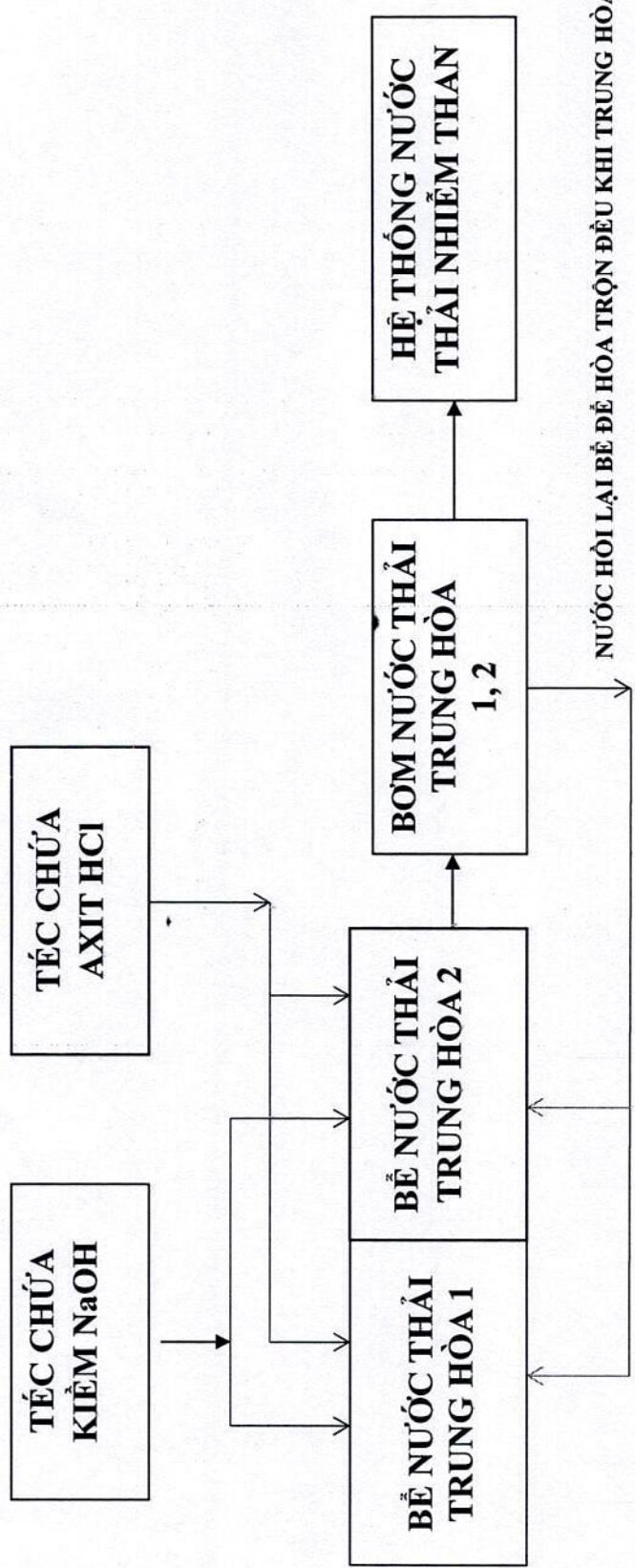
Stt	Vị trí	Tên biển	Kích thước, quy cách	Số lượng (cái)	Đơn giá (VNĐ)	Thành tiền (VNĐ)	Ghi chú
			(rộng x cao)				
17	Khu vực HT xử lý nước thải Sinh hoạt	Biển: MÁY CHÂN, VÓT RÁC NƯỚC THẢI SINH HOẠT	Chiều cao chữ 15 cm (Phun sơn chữ màu vàng trực tiếp vào may)	1			
<b>IV Bảng biển tên HT nước thải Công nghiệp</b>							
1	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BỂ NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
2	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BỂ BÙN BỂ LÁNG	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
3	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BỂ NƯỚC SẠCH NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
4	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: KÊNH QUAN TRẮC NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
5	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BƠM BÙN NƯỚC THÔ 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
6	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BƠM NƯỚC SẠCH 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
7	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BƠM NÂNG NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
8	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: PHÒNG QUAN TRẮC NƯỚC THẢI	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
9	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BƠM TRUNG GIAN 1,2,3	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
10	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BỂ TRUNG GIAN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
11	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: KHU VỰC CẤP PAC	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
12	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: KHU VỰC CẤP PAM	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
13	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: MÁY ÉP BÙN NƯỚC THÔ	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
14	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: MÁY ÉP BÙN NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
15	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BƠM BÙN SỐ 1, 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
16	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: BỂ BÙN	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
17	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: THIẾT BỊ TÁCH DẦU 1	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt
18	Khu vực HT xử lý nước thải Công nghiệp	Biển: THIẾT BỊ TÁCH DẦU 2	500x400mm; khung nhôm, Alu, Đè can, Zông.	1			Biển một mặt



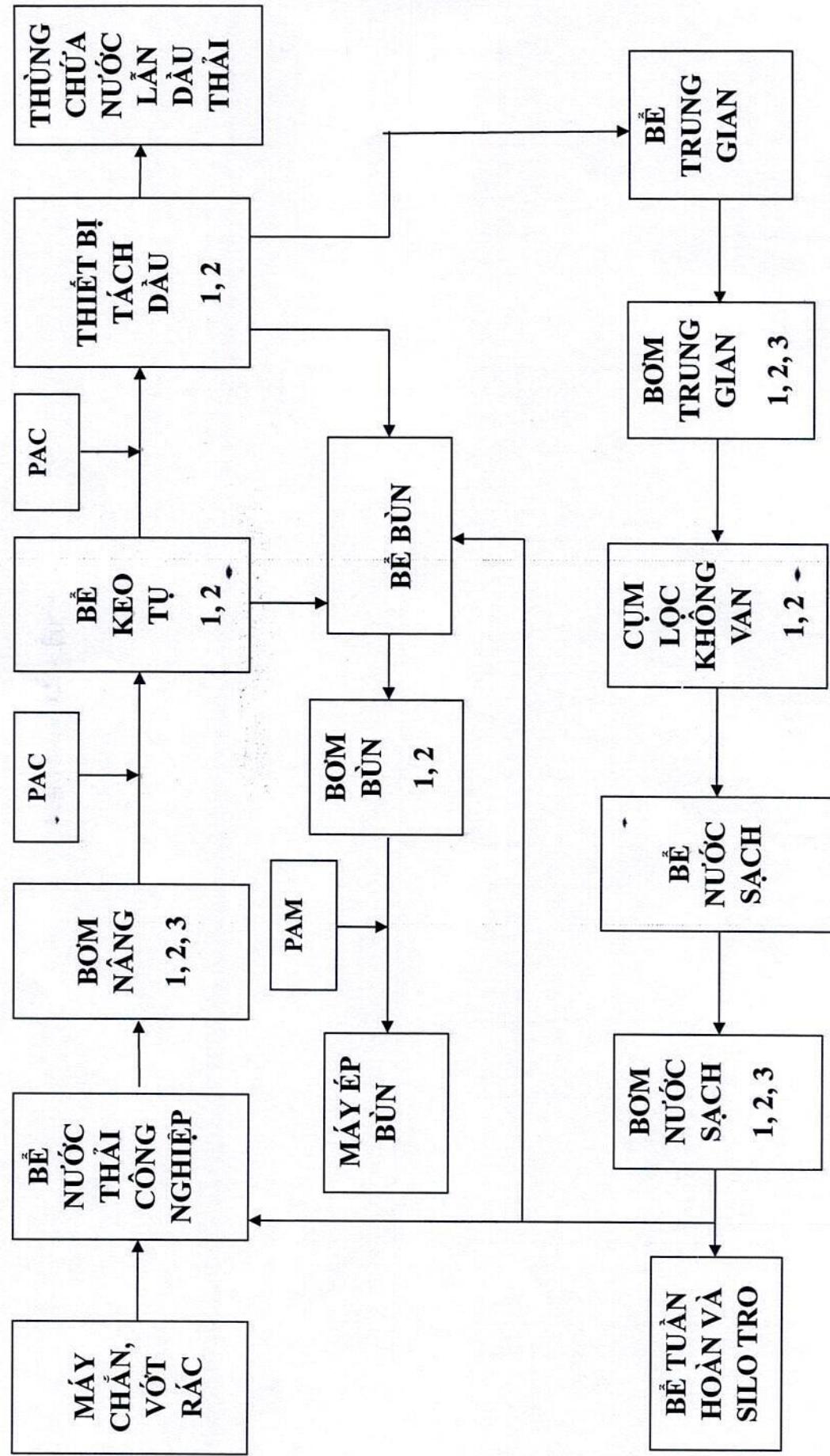
# SƠ ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI SINH HOẠT 2x10 m<sup>3</sup>/h



# SƠ ĐỒ NGUYÊN LÝ HỆ THỐNG XỬ LÝ NƯỚC THẢI TRUNG HÒA



# SO' ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI CÔNG NGHIỆP 2x50



# SƠ ĐỒ VẬN HÀNH HỆ THỐNG NƯỚC THẢI NHÌM THAN 2x10 m<sup>3</sup>/h

